

1/26

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: Respighi

TITLE: Feste Romane

PUB: Ricordi 121071-  
121073

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
Score	1	3	2	Buccine: add f
	2	16	3	hn I: part has D
	4	11	1	hn: add accent
	6	1, 2		bn: add
	8	13-15		hn 3+4: continue articulation like <sup>like</sup> meas. 12
	8	16		str: cresc to f
	8	17		basen: add cresc.
	8	19	1	clar: add mf
	9	17	1	clar: add p
	10	1		? bn: add cresc like other ww.
	12	8		fpt 2: part has E
	12	10	1	clar: 1st note is E
	13	16		bn 1: continue slur from meas. 15
	14	2		oboe 1: move 2nd fp under G
	15	14		horns: continue tie from meas. 13
	17	17		horn 3+4: add pord.
	18	17	1	pno 1: add mf
	20	18	3	vlr: add
	21	5	1	vlr: remove
	21	8		fpt:  to p
	25	11	3, 4	horn 3+4: add
	26	4		vla 1: remove dot from E
	26	7, 8		vla, cello: add
	27	5	1	clar picc: part has f
	28	1		clar: begin  (meas. before <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">27</span> ) (like picc)
	28	11, 15		2 fpt: slur triplet to next meas.
	31	15, 16		fpt: slur 2 meas.
	31	26 to <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">33</span>		? EH, clar, pno: should accents continue (not in parts)
	35	1	1	pno 2: add ff

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Feste Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Score</i>	35	12-14		? all perc: <del>=====</del> add
	36	10		perc: add <del>=====</del>
	36	11		add piatti part to score
	36	11	1	G.C.P.: remove tie
	36	11	1	tamb B: add f
	36	11	1	Tamb G: add mf
	36	15	1	tamb G: add ff
	36	25		tamb: add f <del>=====</del>
	40	9	1	hn 1+2: add ff
	42	1		tamb B should be tamb P (on personal of manuscript)
	43	1	1	ban: add fff
	43	1	2	tamb B: add mf
	43	5	1	horns: parts have <i>p</i> ?
	43	16-18		perc: add <del>=====</del>
	43	19	3	tamb B: add mf
	44	1	3	timp: add mf
	44	22		perc: remove mf
	45	1		perc: match dynamics to [44]
	45	9-12		add parts: have <del>=====</del>
	46	12	3	piatti: remove <i>fremato</i>
	47	1	3	horn: add sf
	47	1,2		tmb: add <del>=====</del> sf
	47	3	3	tmb: add ff
	47	8		tpt 3: slow triplet into meas. 9

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Feste Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
Uln I	4	12	1, 2	add slur
	6	11	1	remove tremolo
<i>2<sup>nd</sup> met</i>	7	15		2 <sup>nd</sup> note is E
	9	13	4	needs duplet sign
	12	11		add allegro festoso
	12	16		tie 5 <sup>th</sup> + 6 <sup>th</sup> notes
	12	17		tie last note to 1 <sup>st</sup> of meas 18
	13	5	3	add dim a poco a poco
	14	10	1	should be whole note (2 beats)
<i>3<sup>rd</sup> met</i>	16	24, 25		lower staff. notes are D, E, F, G
	19	9	1	add staccato
	19	10	1	add forte
	20	5	1	add $\text{>}$
	21	5	1	remove $\text{>}$
	21	7		add a tempo
	21	9		<i>All strings</i> all 16 <sup>th</sup> are staccato to <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">23</span> , meas. 6
	24	18		add $\text{>}$
	26	4		lower staff: add dim
	26	7		$\text{>}$ begins on beat 3
<i>4<sup>th</sup> met</i>	27	18		add f
	28	6		add bar line after 2 <sup>nd</sup> eighth note
	28	9	1	add staccato
	28	10	1	note is A (add ligature line)
	31	1	1	add staccato
	33	7, 13, 19	2	add staccato
	35	7		change fz to sf
	40	18	1	should be !

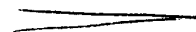
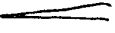
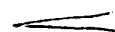
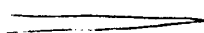
DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Fate Romane*

PUB: *Ricordi*

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
vl'n I	41	7		all strings: 2 <sup>nd</sup> note is $\downarrow$
	41	5		3 <sup>rd</sup> note is eighth note
	42	1,2		add 
	43	22		slow grace note
	46	2,12	1	remove D
	47	7		add staccato
	48	9,10,11	1	add staccato
vl'n II	1	3,10	1	add wedge
	6	12,13	1	add wedge
	7	11		add fermata
3 <sup>rd</sup> mt	16	19	1	score has a tie
	21	7		add a tempo
	23	1		add <i>piu p</i>
	26	4		add dim
4 <sup>th</sup> mt	28	9	1	add staccato
	29	16	1	add staccato
	31	17	1	add staccato to both staves
	34	6		add 
	34	7	1	add sf
	34	15		add 
	38	13-16		add staccatos
	41	7		2 <sup>nd</sup> note is $\downarrow$
	42 in	1,2		add 
	39	3	3	remove staccato
	43	21,22	1,2	slow beats 1 + 2 - add staccato to beat 2
	44	11		should be $\downarrow$ .
	47	7	1	add staccato

5


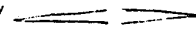
DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Feste Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>vla.</i>	1	4		remove slur over measure
	1	10	2	add cresc.
	1	11		add 
	4	13		last 3 notes are E, E, F
	4	17	1, 2	add staccato
	5	9	3	remove smudge
	6	3	1	add wedge
	6	11	1	remove tremolo
	6	13	2-4	add slur
	7	9	4	add staccato
	7	12	1	add p
<i>2<sup>nd</sup> mut</i>	9	11		add 
	10	10	1	add f
	11	10	2	add cresc.
	13	11		add accent on last note
<i>3<sup>rd</sup> mut</i>	19	13, 17		add staccatos
	20	3, 5	1	upper: add staccatos
	20	5, 6		remove staccatos on B's
	20	11, 12	1	add staccato
	20	15, 16		all notes staccato
	21-23			all 16 <sup>ths</sup> are staccato to [23] meas. 6
	21	7		add a tempo (poco rit - meas. 6)
	21	9	1	add p
	22	4		add dim.
	22	6		slur should not continue into meas. 7
	22	12		remove smudge
	25	10	2	beat 2 is A, B, A

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

6

COMPOSER: Respighi

TITLE: Feste Romane

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
2 <sup>da</sup>	26	4	1	note should be E - upper
	26	4	1	3 <sup>rd</sup> note: p should be placed better - lower
	26	4	3	add dem
	26	7, 8		add $\rightrightarrows$
4 <sup>th</sup> mut.	27	1		add pp
	27	9		add cresc.
	28	1	1	should be ff
	28	13, 17		remove staccato
	29	20		add bar line
	30	9	3	remove staccato
	34	3		should be $\xi$ 7 ↓ 7
	40	5		add bar line
	41	7		add fermata to B
	42	20		last note is B (add ledger line)
	46	13	1	add dot to half note
Cello	1	8		add bar line
	1	10	1	slur triplet
	2	6		last note is a. G
	3	5	4	add staccato
	3	14		arco begins on A
	5	4		2 <sup>nd</sup> note is ↓.
	6	13	1	add wedge
2 <sup>nd</sup> mut.	7	14		add bar line
	8	13, 14		add slur over meas.
	10	8	3	slur 1 <sup>st</sup> two notes
3 <sup>rd</sup> mut.	16	8	1	add staccato
	19	11		2 <sup>nd</sup> note is C 4
	20			add 16 <sup>th</sup> ; staccato to [23], meas 6



8

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi* TITLE: *Iuste Romane* PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Flute I</i>		2		last note should be A
	4	14	3, 4	slur into meas. 15
	5	9		score does not slur into [6]
	12	7-10		add tenuto to each 8 <sup>th</sup> or 4 <sup>th</sup> note
	30	10, 11		? < > should be only piece, clar.
	36	6		continue slur to meas. 7
	36	11	2	add staccato
	36	24	2	add f
	39	9	1	add ff
<i>Flute II</i>	1	5	1	remove wedge
	5	9		score does not slur into [6]
	7	9		add Largo
	9	1	1	change sf to ff
	9	8	6	add slur and 1-2-7
	12	7-10		add tenuto to each 8 <sup>th</sup> or quarter note
	13	9		last note should be G
	18	9, 13		add staccatos
	19	13-22		all notes are staccato
	20	25-41		all A's are #
	25	4		add 4/4
	30	10, 11		? < > should be only piece, clar.
	33	9		should be d
	33	21	1	add accent
	35	7	1	add staccato
	36	6		slur into meas. 7
	36	7	1	add staccato
	38	1	1	change C to F



9



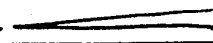
DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Festa Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Flute II</i>	39	9	1	add <i>ff</i>
	42	21	1	add <i>ff</i>
	43	18		add <i>staccato</i>
	43	32		change <i>tenutos</i> to <i>staccato</i>
	46	1		rhythm should be ♩ ♪ ♪ ♪ ♪
	47	7	3	add <i>staccato</i>
<i>Flute III + Picc.</i>	5	2		5 <sup>th</sup> note is D
	8			15 <i>meas rest</i>
	17	1	1	should be <i>pp</i>
	29	12	1	add <i>staccato</i>
	36	6		slur into <i>meas. 7</i>
	41	7		add <i>fermata</i>
	44	15		add <i>cruc.</i>
	45	11, 12		extend 
	47	7	1, 3	add <i>staccatos</i>
<i>Oboe I</i>	4	7	1, 2	add 
	4	7	3, 4	add <i>staccato</i> on 8 <sup>th</sup> notes
	5	5		add 
	5	9	1	should be ♩.
	5	9	4	slur should not continue into <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">6</span>
	7	1	3	add <i>é</i>
	8	20		add <i>f cruc.</i>
	9	1	1	add <i>staccato</i>
	10	10	4	should be E-D
	12	7-10		add <i>tenuto</i> to each 8 <sup>th</sup> + 4 <sup>th</sup> note
	13	10		remove <i>staccato</i> from 1 <sup>st</sup> quarter, <sup>add to</sup> 2 <sup>nd</sup> .
	19	9-24		add <i>staccatos</i>

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi* TITLE: *Feste Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Oboe I</i>	31	1	1	add staccato
	33	29		add [34] (tempo di saltarello)
	34	7	1	add staccato
	35	1	1	add staccato
	39	4	2, 3	add staccato
<i>Oboe II</i>	1	5	1	remove wedge
	1	9		Continue slur into meas. 10
	2	14		do not continue slur into meas. 15
	4	7	1, 2	add <<
	5	2	4	add <
	5	5		add <<<
	8	20		add f cresc.
	12	7-10		add tenuto to each 8 <sup>th</sup> + 4 <sup>th</sup> note
	18	7, 8		add staccato
	19	9-24		add staccato
	30	11		trill to D#
	47	7	1	add staccato
<i>Eng. Horn</i>		3		should be $\frac{6}{8}$
	1	10	1	add wedge
	2	8		add bar line after E <sup>4</sup> 16 <sup>th</sup> note
	4	7	1, 2	add <<
	4	7	3, 4	add staccato on 8 <sup>th</sup> notes
	5	6		1 <sup>st</sup> note is d: remove 7
	6	12	1	add wedge
	8	16		add <<<
	8	20		add f cresc.
	9	3		add p
	9	3	1	1 <sup>st</sup> note is d

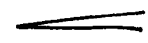






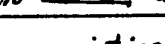

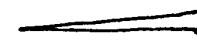
DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Festa Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
Eng. Horn	12	5-10		add tenuto to all 8 <sup>th</sup> + 4 <sup>th</sup>
	18	9		add cresc poco a poco
	18	7		add f
	33	1	1	remove staccato
	34	1	1	add staccato
	36	10		add 
	41	7		add fermata
Clarinet I	5	5	1	remove wedge
	5	9	4	slur should be over triplet only
	2	13, 14	4	slur does not continue into next meas
	13	1	1	add staccato
	18	17	1	add mf
	21	9		add dim
	21	13		add 
	21	20	2	add  and continue into meas 1 of [22]
	22	8		 begins in meas. 9
	25	9		remove 
	29	3	2	add accent
	33	1	1	remove staccato
	35	3, 4	2	add staccato to last note
	35	6		add 
	37	12	2	add cresc.
	39	10	2, 3	add staccato
	41	2		should be ff
	43	15	1	remove accent
Clarinet II	1	5	1	remove wedge
	2	13, 14	4	slur should not continue into next meas
	2	18		begin  and continue into meas. 19
	4	6		remove existing  + replace with 
	5	5		add 

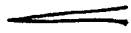

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Feste Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Clarinet II</i>	5	9	4	<i>slur should be over triplet only</i>
	8	13	2	<i>remove p</i>
	12	5-10		<i>add tenuto to 8<sup>th</sup> &amp; 4<sup>th</sup></i>
	13	1	1	<i>add staccato</i>
	18	13	1	<i>add staccato</i>
	20	21	1	<i>add staccato</i>
	24	20	3	<i>add tenuto</i>
	25	1	2	<i>add tenuto</i>
	29	3		<i>add accent to ↓</i>
	31	1	1	<i>add staccato</i>
	33	1	1	<i>remove staccato</i>
	35	10		<i>add staccato to last note</i>
	37	3		<i>add 2 # to key signature</i>
	39	9, 10	2, 3	<i>add staccato</i>
	42	11		<i>add cresc.</i>
	43	15	1	<i>remove accent</i>
	44	15	2	<i>add cresc.</i>
	47	2	4	<i>remove staccato</i>
<i>Clar. Pic in D</i>	28	17		<i>remove </i>
	33	1	1	<i>remove staccato</i>
	33	3	1	<i>change staccato to accent</i>
	34	10		<i>add staccato to last note</i>
	39	9	1	<i>should be sf</i>
	44	15	2	<i>add cresc.</i>
	47	7	3	<i>add staccato</i>
<i>Bass Clarinet</i>	1	2		<i>add slur into meas. 3</i>
	1	5	1	<i>remove wedge</i>
	3	10, 15		<i>extend  (see score)</i>



DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Rispi ghi*

TITLE: *Feste Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Bass Clarinet</i>	4	8	1	<i>remove f: should be f</i>
	4	9	1	<i>add staccato</i>
	4	12	2	<i>add staccato</i>
	4	16	1	<i>add staccato</i>
	5	4	3	<i>add staccato</i>
	6	3, 8	1	<i>add wedge</i>
	7	9	4	<i>add Largo</i>
	7	11		<i>add dim</i>
	7	12	1	<i>add p</i>
	9	1	1	<i>add ff</i>
	10	1		<i>add mp cresc.</i>
	11	11		<i>add </i>
	19	1	1	<i>add f</i>
	21	6		<i>add poco rit</i>
	21	7		<i>add a tempo</i>
	34	1	1	<i>add staccato</i>
	41	7		<i>add fermato</i>
	41	17		<i>remove tie to meas. 18</i>
	44	15	2	<i>add cresc.</i>
	47	7	1	<i>add staccato</i>
<i>Bassoon I</i>	1	8, 9		<i>add </i>
	3	5	4	<i>add fff</i>
	4	15		<i>add staccatos to ♯</i>
	5	1	2	<i>add staccato</i>
	7	9	4	<i>add staccato</i>
	12	11		<i>remove staccato from last note</i>
	21	6		<i>add poco rit</i>




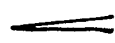
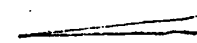
14

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*TITLE: *Fuote Romane*

PUB:

<u>INSTRUMENT</u>	<u>REHEARSAL #</u>	<u>MEASURE #</u>	<u>BEAT</u>	<u>ERROR</u>
<i>Bassoon I</i>	21	7		add a tempo
	34	1	1	add staccato
	36	11		remove 
	42	21		begin 
<i>Bassoon II</i>	4	16	2	add staccato
	5	2	3	add staccato
	6	13	3	remove staccato
	7	9	4	add staccato
	12	4	3,4	should be 4 8 <sup>m</sup> notes
	16	15-19		add staccatos
	21	6		add poco rit
	21	7		add a tempo
	29	1	1	add staccato
	34	1	1	add staccato
	41	7		add fermata
	47	2	4	add sf
<i>Contra Bassoon</i>	1	8,9		add 
	4	6		add 
	5	2	3	add staccato
	5	8,9		score is 8 <sup>m</sup> lower: last note of meas. 8 and all meas. 9
	12	3,4		score is 8 <sup>m</sup> lower: 5 <sup>m</sup> note of meas. 3 and all of meas. 4
	21	6		add poco rit
	21	7		add a tempo
	28	22	1	add staccato
	40	6-8		remove 
	47	2	4	should be sf

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Festa Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
Horn I	2	1		meter is $1\frac{3}{8}$
	2	8	1	add additional 7
	2	16	3	? should be C
	2	18, 19		add $\equiv$
	3	10, 15		add $\langle \rangle$
	4	7	3	add staccato
	4	15	2	add staccato
	6	1, 2		add $\equiv$
	11	8	4	remove tie over bar line
	13	1	1	should be ff
	13	4	4	remove slur over bar line
	18	1		add via sord.
	19	24	2	remove staccato + add accent
	20	5, 12		add $\supset$ pp
	20	8	1	should be p
	21	1	1	add accent
	21	6		add <i>precrit</i>
	21	7		add <i>a tempo</i>
	23	1	1	add <i>con sord</i>
	23	14	2	should be pp
	23	18	2	add ppp
	24	22	1	add <i>tenuto</i>
	24	23		add <i>via sord.</i>
	25	12	3, 4	add $\langle \rangle$
	25	13	2, 3	add $\supset$
	28	10	1	add staccato
	29	20	1	add slur

16

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*TITLE: *Feste Romane*

PUB:

<u>INSTRUMENT</u>	<u>REHEARSAL #</u>	<u>MEASURE #</u>	<u>BEAT</u>	<u>ERROR</u>
<i>Horn I</i>	31	19	3	add staccato
	32	4	3	add staccato
	33	22, 25, 28	2	add sf
	33	27	1	add staccato and sf
	34	1	1	add staccato
	41	7		add fermata
	43	22	3	add staccato
	43	27, 28		remove slurs
	44	7, 8		continue slur on 16 <sup>ths</sup> over meas. 8
	47	5	2	remove < (begin meas. 6)
<i>Horn II</i>	1	10	1	add wedge
	2	18, 19		add <<
	3	10, 15		add <>
	4	6		add <
	6	7		add slur into meas. 8
	6	12	1	add wedge
	11	8	4	remove slur into meas. 9
	13	4		remove slur from last note into meas. 5
	14	2		add fp
	14	5		add >
	19	24	2	add accent
	20	5, 12		add > pp
	21	6		add poco rit
	21	7		add a tempo
	24	23-25		add tenuto
	27	18	1	add staccato
	28	2		remove accent and staccato



17

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Feste Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Horn II</i>	28	10, 13	1	add staccato
	29	4	1	change accent to staccato
	31	7, 11	1	add accents
	31	23	1	should be E
	33	1	1	add ff
	33	22, 25, 28	2	add sf
	33	27	1	add sf
	33	28	2	remove accent
	35	1	1	add staccato
	39	1, 2 + 5, 6		add slur over both meas.
	42	17		add cresc.
	43	6	1	remove accent
	43	27, 28		remove slurs
	47	5	2	remove $\leftarrow$ (begins meas. 6)
	48	1	1	add staccato
<i>Horn III</i>	3	10, 15		add $\leftarrow \rightarrow$
	4	6		add $\leftarrow$
	6	15	1	add staccato
	8	19, 20		add slur
	11	9	4	remove slur from last note into meas. 9
	20	5, 12		add $\Rightarrow$ pp
	20	8	1	score has p
	20	12	1	should be G
	21	6	1	should be Eb
	21	6		add poco rit
	21	7		add a tempo
	24	25		slur into <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">25</span>

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Feste Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Horn III</i>	25	8		should be d.
	25	10		slur should continue through meas. 11
	26	3	4	slur does not continue into meas. 4
	26	4	3	add $\Rightarrow$
	27	25		add accent and 2 staccatos
	29	5	1	add staccato
	29	13, 15, 17, 19	2	remove slur into next meas.
	34	3	2	score has ff
	34	13		add tenuto
	41	7		add fermata
	42	8		remove tie into meas. 9
	42	17	1	add f
	42	17	2	add cresc.
	47	5	2	remove $\leftarrow$ (begins meas. 6)
<i>Horn IV</i>	3	10, 15		add $\leftarrow \rightarrow$
	4	6		add $\leftarrow$
	6	6		should be d.
	6	22	2	add staccato
	8	19, 20		add slur
	20	5, 12		add $\Rightarrow$ pp
	20	8		score has p
	21	6		add poco rit
	21	7		add a tempo
	21	8	1	add p
	24	25		slur into [25]
	27	21	1	add staccato
	28	10, 13	1	add staccatos

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*

TITLE: *Feste Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Horn IV</i>	29	4	1	<i>add staccato</i>
	29	13, 15, 17, 19	2	<i>remove slur into next meas.</i>
	33	22, 25, 28	2	<i>add sf</i>
	33	27	1	<i>add sf</i>
	33	28	2	<i>remove accent</i>
	36	17	2	<i>add p</i>
	40	9, 15	1	<i>add ff</i>
	41	7		<i>add fermata</i>
	42	8		<i>remove tie into meas. 9</i>
	42	17	1	<i>add f</i>
	42	17	2	<i>add cresc.</i>
	47	5	2	<i>remove <math>\leftarrow</math> (begin on meas. 6)</i>
	48	1	1	<i>add staccato</i>
<i>Trumpet I</i>	4	16	1, 2 3, 4	<i>add <math>\Rightarrow</math></i>
	6	1	1	<i>add accent ^ (ringing ondo)</i>
	13	27	1	<i>add staccato</i>
	19-22			<i>all notes staccato</i>
	27	11, 15	1	<i>add f</i>
	28	11	1	<i>add accent</i>
	30	4	1	<i>add staccato</i>
	34	1	1	<i>add staccato</i>
	41	7	2	<i>add fermata, <math>\leftarrow</math></i>
	41	16	1	<i>add staccato</i>
	46	2		<i>rhythm is ♩ ♩ ♩ ♩</i>
	46	12	2	<i>remove wedge</i>
<i>Trumpet II</i>	4	16	1, 2 3, 4	<i>add <math>\Rightarrow</math></i>
	7	9		<i>add Largo</i>

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER:

*Respighi*

TITLE:

*Festa Romana*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Trumpet II</i>	7	11		add fermata
	8	20	1	score has mf
	12	8	1	score (large) has F; small score has E
	13	9	1	add staccato
	19	9, 10, 13	1	add staccato
	21	7		score begins $\rightarrow$ on beat 2
	27	9, 13, 17, 21, 25, 29	1	add staccato
	28	10, 12, 14, 16		add accent
	30	11, 27	2	add accent
	33	29		add <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">34</span>
	34	1	1	add staccato
	35	7	1	add staccato
	36	23		add slur
	41	7	2	add fermata, $\leftarrow$
	41	16	1	add staccatos
	46	12	2	remove staccato
<i>Trumpet III</i>	4	15, 16		score shows part a 3 <sup>rd</sup> higher
	4	16	$\begin{matrix} 1, 2 \\ 3, 4 \end{matrix}$	add $\Rightarrow$
	5	9	4	remove slur + add accents
	7	9		add Largo
	7	11		add fermata
	8	17		remove $\Rightarrow$
	13	9	1	add staccato
	19	13, 14	1	add staccato
	21	7, 8		add staccatos
	21	7	2	add accent
	21	8	1, 2	add accents

21

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTSPHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFFCOMPOSER: *Respighi*TITLE: *Feste Romane*

PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Trumpet III</i>	27	24		score has <i>ff</i>
	34	7	1	add <i>f</i> and staccato
	34	15	2	slur triplet into <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">35</span>
	36	9, 10		add $\leftarrow$ beginning on beat 3 of meas. 9
	36	15		add accent
	41	1-4		add staccato
	41	7	2	add fermata
	45	1	1	remove staccato
<i>Trumpet IV</i>	1	5	1	remove wedge
	4	16	<sup>1, 2</sup> 3, 4	add $\rightrightarrows$
	5	5		add $\leftarrow$
	5	9	4	remove slur + add accents
	6	8	1	add wedge
	7	9		add <i>Largo</i>
	7	11		add fermata
	8	17		remove $\rightrightarrows$
	13	9	1	add staccato and <i>p</i>
	27	24		score has <i>ff</i>
	33	26	1	add <i>f</i>
	34	1	1	add staccato
	34	7	1	add <i>f</i>
	36	10		add <i>f</i> and remove $\leftarrow$
	36	15		add accent
	41	7	2	add fermata
<i>Trombone I</i>	2	10, 15		slur each group of notes
	3	10		add tenuto over 3 <sup>rd</sup> , 6 <sup>th</sup> , 9 <sup>th</sup> notes
	3	15	2	add <i>f</i> slur each group of notes


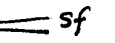
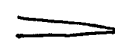


22

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi*TITLE: *Feste Romane*


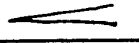
PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Trombone I</i>	4	15	4	add staccato
	5	6	2	add accent 1
	6	12, 13	1	add wedge
	7	9		add largo
	7	11		add fermata
	20	2	1	add staccato
	20-22			all accents also staccato
	21	8		add p at end of meas.
	36	25	2	add 
	41	7		add fermata
	42	9	1	add mf
	47	1, 2		?  sf
<i>Trombone II</i>	1	10, 12		add wedges
	3	10, 15		slur each group of notes
	3	10		add tenuto over 3 <sup>rd</sup> , 6 <sup>th</sup> , 9 <sup>th</sup> notes
	3	15	2	add f
	4	6		slur each group of notes
	4	13	4	add staccato
	5	1	4	add staccato
	6	3	1	add wedge
	7	9		add Largo
	7	11		add fermata
	25	12		add pp
	25	17		add 
	28	3	1	add staccato
	33	1		change 9: to tenuto slur
	40	3	3	 only on beat 3
	40	9, 15		 should end mf on beat 3

23

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTSPHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFFCOMPOSER: *Respighi*TITLE: *Feste Romane*

PUB:

<u>INSTRUMENT</u>	<u>REHEARSAL #</u>	<u>MEASURE #</u>	<u>BEAT</u>	<u>ERROR</u>
<i>Trombone II</i>	41	7	2	add fermata
	47	1	2	score has sf
<i>Trombone III</i>	3	10, 15		slur each group of notes
	3	10		add tenuto over 3 <sup>rd</sup> , 6 <sup>th</sup> , 9 <sup>th</sup> notes
	3	15	2	add f
	4	6		slur each group of notes
	6	3	2	remove tie
	7	9		add Largo
	7	11		add fermata
	8	19, 20		add slur
	12	5		meter is $\frac{7}{2}$
	29	9	1	add staccato
	39	1		add $\frac{3}{4}$
	41	7		add fermata
	42	21	1	add ff
	45	12	1	remove accent
	48	11	1	score has D
<i>Tuba</i>	1	10, 11		? add 
	2	8, 10		? add 
	3	5	4	add staccato
	6	12, 13	1	? add wedge
	6	13	3	remove tie
	7	9		add Largo
	9	1	1	add staccato
	29	10, 16	1	add staccato
	40	9	3	add mf
	41	7		add fermata

24


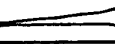



DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTSPHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFFCOMPOSER: *Respighi* TITLE: *Feste Romane* PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Tuba</i>	41	13		add $\rightrightarrows$ mf
	41	21, 22		add staccato
	45	11	2	add accent
<i>Timpani</i>	2	7, 9		add tie into meas. 8 + 10
	5	9		add $\longleftarrow$
	6	13	2	remove tie
	6	14	1	add tr.
	6	15, 16		remove $\longleftarrow$
	7	1	1	add fff
	9	1	1	score has ff
	31	1		should be 30 meas. rest
	41	7		add fermata
<i>Tamburo Piccolo</i>	30	17		remove tie
	30	18	1	add staccato
	34	1	2	add p
	41	7		add fermata
	42	1-6		score has this for tamburo basso
	43	14, 15		remove $\longleftarrow$
	43	18		add $\longleftarrow$
	43	19	1	add mf
<i>Gon. cassa e piatti</i>		3, 12	1	add wedge
	6	13	2	remove tie
	41	7		add fermata
<i>Xilofono</i>	46	13		remove bar after tie
<i>Tavollette</i>	34	5		remove $\longleftarrow$
	34	7		add f on beat 1 and p on beat 2
	35	5		remove $\longleftarrow$



DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTSPHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFFCOMPOSER: *Respighi*TITLE: *Feste Romane*

PUB:

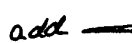
INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Trombo basso</i>	19	9	1	<i>sf not in score</i>
	27	28, 32	1	<i>add staccato</i>
	31	15	2	<i>add ff</i>
	35	5		<i>remove</i> 
	43	14, 15		<i>remove</i> 
	43	18		<i>add</i> 
	43	19	1	<i>add mf</i>
	47	9		<i>place fermata over note</i>
	48	3-8		<i>add to</i> 
<i>Piatti</i>	28	1	1	<i>add f</i>
	36	9	1	<i>add p</i>
	36	11	1	<i>this note not in score</i>
	46	13		<i>should be d. &amp; + place fermata over note</i>
<i>Tam-Tam triangolo</i>		18		<i>add fermata</i>
	3	7	1	<i>add p</i>
	3	14	1	<i>add p</i>
	36	7	1	<i>add staccato</i>
	41	7		<i>add fermata</i>
<i>Campanelli</i>	19	4-6	1	<i>add accent</i>
	19	17	1	<i>add staccato + accent</i>
	28-29			<i>all notes staccato</i>
	35	6	2	<i>extend slur into meas. 7</i>
<i>Piano</i>	3	7	1	<i>add p</i>
	3	10	2, 3	<i>score has</i>  <i>extending into beat 3</i>
	13	2	1	<i>add wedge to C - right hand, lower player</i>
	13	4, 5		<i>more dim a poco a poco 1 full meas.</i>
	13	10	3	<i>add staccato to LH of 2<sup>nd</sup> part</i>

26

DIFFERENCES BETWEEN SCORE  
AND PARTS

PHILADELPHIA ORCHESTRA  
LIBRARY STAFF

COMPOSER: *Respighi* TITLE: *Festa Romane* PUB:

INSTRUMENT	REHEARSAL #	MEASURE #	BEAT	ERROR
<i>Piano</i>	14	14		add staccato to LH, 2 <sup>nd</sup> part
	18	4		add staccato to RH, 1 <sup>st</sup> part
	19	7, 8		add staccato to RH, 2 <sup>nd</sup> part
	19	17-22		add staccato to 1 <sup>st</sup> part
	20	5, 6		add staccato to RH, 2 <sup>nd</sup> part
	20	12-14 5-7	2, 2, 1	score has A# LH, 2 <sup>nd</sup> part
	20	6, 7	2, 1	add accent
	20	19-21	2, 2, 1	score has A# LH, 2 <sup>nd</sup> part
	20	14, 21	1	add accent
	30	12	1	add staccato to LH, 2 <sup>nd</sup> part
	30	28		add <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">31</span>
	34	7	1	add staccato to RH, 2 <sup>nd</sup> part
	35	1	1	add ff
	35	7	1	add staccato to 2 <sup>nd</sup> part
	36	7	1	add staccato to RH, 1 <sup>st</sup> part
	36	11	2	add staccato to 1 <sup>st</sup> part
	36	13	1	extend slur from meas 12, 1 <sup>st</sup> part
	36	17	3	add staccato to 1 <sup>st</sup> part
	41	7		add fermata
	41	4, 5		add  to 2 <sup>nd</sup> part
	45	1	2	add ff
<i>Organo</i>	7	9	4	add staccato to pedal
	7	11		add one meas. with fermata
	36	1	3	add slur to grace note
<i>Mandolino</i>	24	17, 18		add roll - - - - -
	26	4		add piu p
<i>Buccina II</i>		14	2	score has G, G, F

## **ERRATA INFORMATION**

### Bartok: Violin Concerto No. 2

Boosey & Hawkes

In Mvt. I, at measure 353-354, in the Clarinet parts and score, the notes are written in B $\flat$  (instead of A) without any indication of change. (Pierre Boulez)

### Respighi: Feste Romane

Riccordi

In the Campanelli part, there are seventeen measures of music missing between figures 44 and 46. Boosey & Hawkes has a patch for this, but it would be wise to check your set of parts. (Larry Tarlow)

### Kodaly: Peacock Variations

Boosey & Hawkes

When performing, make sure that you have a Boosey score with the third publication notice "Copyright 1957 Editio Musica, Budapest for Hungary." The scores without this are lacking many of the changes found in the parts being sent out. The set used by Philadelphia in October, 1998 has been corrected.

### Ravel: La Valse

One measure before rehearsal 38 the first and second trombone notes now written as D/F should be changed to F/A. These have been incorrect since the Durand publication score and parts and unfortunately were not caught in the Kalmus reprint. (Thanks to Maestro Stanislav Skrowaczewski for bringing this to our attention.) This will be added to the 1 page errata list for the Kalmus Edition.

# MOLA ERRATA LIST

Corrections for Differences between Score and Parts

Composer: Respighi Ricordi  
 Title: Feste Romane Reprint Publisher: \_\_\_\_\_  
 Arranger/Editor: \_\_\_\_\_ Plate Number: 121072  
 Publication or © Date: \_\_\_\_\_ Reprint Date: \_\_\_\_\_

Work entirely proofread       Work partially proofread       Errata found by players       Addendum to prior list

Additional information on the process of your proofreading of this piece:

Number of Entries: 16

## Notes

Please include information on alternate sources used, other available editions, quality of printing, previous proofreads, rehearsal systems (or lack thereof), page layout (including page turns) and any other information that will aid in the preparation of this work.

Please note that the errata list by Philadelphia is for plate nr. 121071-121073, and was not applicable to the set of parts rented by Boosey in 2010. I assume this set has been superseded by plate nr. 121072. Crozet Duplantier contributed some of this errata, too.

Page to fix campanelli part is enclosed, too. This was provided by Boosey (referenced in Larry Tarlow's Marcato note in other errata file)

Status Codes	Abbreviations
! = <b>Critical correction.</b> Some users of errata lists do not have time to make every correction listed. In order to help our colleagues save time, please identify the most important corrections.	no symbol = add
? = <b>Requires a determination by librarian or conductor.</b> In order to maintain consistency, the score matching the set of parts must be considered the primary reference. Any change from this point of reference must be documented when creating errata lists. When the score appears to be in error, corrections may involve the use of multiple references, performance practice, common sense, and/or opinion. Please list your reason for the change or document your other source(s).	↷ = remove
A <b>blank cell</b> indicates that this correction is not critical and/or does not require determination.	s/r = should read
	stet = let it stand
	m., mm. = measure, measures
	b., db. = beat, downbeat
	U, M, L. = upper, middle, or lower line of a divisi section

For an explanation of status codes and abbreviations, see the Errata section of [www.mola-inc.org/](http://www.mola-inc.org/)

Submit completed lists to [mola.errata@gmail.com](mailto:mola.errata@gmail.com)

# MOLA ERRATA LIST

Corrections for Differences between Score and Parts

Composer: Respighi

Ricordi

Title: Feste Romane

Reprint Publisher: \_\_\_\_\_

Status	Instrument	Mvt.	Reh. Fig.	Meas. #	Beat	Correction
!	Flute II	I	3	8	1	s/r C natural
!		IV	38	1	1	Remove natural
!		IV	46	1	3	Value is ¼ note
!	Flute 3/picc	I	1	-8	1-2	Clarify ½ note
!	Flute 3	IV	40			Add 2/4
!	Flute 3	IV	40	3		Add ¾
!	EH	I	1	5	2,3	Rhythm s/r dotted ¼, dotted 8 <sup>th</sup> + 16 <sup>th</sup>
!	Clarinet 2	I	4	6		Remove existing hairpins, and replace with 1 cresc over entire m
!	Bass clarinet	IV	40			Add 2/4
!		IV	3			Add ¾
!	Contrabassoon	I	7	2	1	s/r ¼ rest
!		I	7	4-7		Remove upper notes
!		II	13	3		Remove extra ½ rest
!	Trombone 2	I	4	6		1 <sup>st</sup> note of each group s/r 16 <sup>th</sup>
!	Trombone 3	I	3	1	1	Delete 8 <sup>th</sup> rest
!	Bass trombone	IV	29	24		Add reh. 30

String: *Molto vivo* **38** *Meno (ovvero)* **40** *tratt.* *al tempo* **41** *Vivacissimo* 5

*tratt.* *Al tempo* *Molto vivo* **32** (*tr. 4*)

*(fig.)*

**39** *ff* **14** **2** **10**

*ff* **41** **14** **45**

**46** *Sostenuto* **3** **4**

*(tr. 12)*

**47** *Presto* *ff* **4**

**48** *Prestissimo* **8**